

**Farba epoksydowa do zbiorników do przechowywania żywności**

Aktualizacja: Lipiec 2020

**OPIS** C-Pox TL790 FG jest farbą epoksydową rekomandowaną do zbiorników w przemyśle spożywczym. Charakteryzuje się właściwościami:

- Odpowiednia, jako powłoka w zbiornikach na wodę pitną, napoje alkoholowe, oleje i soki.
- Certyfikowana przez: EPAL, OTEC, IVDP i Escola Superior de Biotecnologia da UCP
- 100% zawartości części stałych
- Grubopowłokowa farba epoksydowa,
- Doskonałe właściwości barierowe.
- Dobra odporność na ścieranie.
- Łatwa do czyszczenia.

**GŁÓWNE ZASTOSOWANIE** C-Pox TL790 FG jest bezrozpuszczalnikową farbą tworzącą powłokę wysokiej jakości, która może być stosowana, jako powłoka zbiornikowa do produktów spożywczych (woda pitna, napoje alkoholowe do zawartości alkoholu 50°, oleje, soki), jak również innych produktów. Może być stosowana również do cystern samochodowych i kolejowych do transportu powyższych produktów.

<b>WŁAŚCIWOŚCI</b>	<b>Wykończenie</b>	<b>Połysk</b>
<b>Kolor</b>		Beżowy, czerwony tlenkowy, szary
<b>Składniki</b>		2
<b>Proporcje mieszania (obj.)</b>	Baza	7M-791 2 części
	Utwardzacz	7M-792 1 część
<b>Czas żywotności mieszaniny</b>		40 min. w temperaturze 20 °C
<b>Części stałe (objętościowo)</b>		100% (ISO 3233)
<b>Masa właściwa</b>		1,22 ± 0,02 g/ml
<b>Grubość warstwy suchej (DFT)</b>		175-225 µm
<b>Ilość warstw</b>		2
<b>Metody aplikacji</b>		Natrysk bezpowietrzny, pędzel, wałek
<b>Wydajność teoretyczna</b>		5,7 m <sup>2</sup> /l przy grubości 175 µm 4,4 m <sup>2</sup> /l przy grubości 225 µm Możliwość strat wynikających z aplikacji, nierówności podłoża, itp.

**Czas schnięcia** Dla 200 µm w 20°C

Zaleca się okresową weryfikację stanu aktualizacji niniejszej Karty Technicznej. CIN zapewnia zgodność wyrobów ze specyfikacją zawartą w odpowiednich kartach technicznych. CIN nie ponosi odpowiedzialności za doradztwo techniczne, świadczone przed lub po zakupie produktu. Jest ono jedynie orientacyjne, przekazane w dobrej wierze i według najlepszej wiedzy, uwzględniając obecny stan wiedzy technicznej. Reklamacje będą przyjmowane tylko w odniesieniu do wad produkcyjnych wyrobu lub dostaw niezgodnych z zamówieniem. CIN zapewni we własnym zakresie zamianę produktu lub zwrot zapłaconych środków za towar uznany za wadliwy, lub dostarczenie nowego zamówienia. CIN nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne straty lub szkody. Każda sprzedaż podlega ogólnym warunkom sprzedaży, których lekturę zalecamy.

**CIN - Corporação Industrial do Norte, S.A.** - Av de Dom Mendo, nr 831 (przed EN13 km6) - 4474-009 Maia - Portugalia - Tel. +351 229 405 000 - customerservice@cin.com Kapital zakładowy € 25.000.000 - C.R.C. da Maia / NIP: 500 076 936

**CIN - Corporação Industrial do Norte, S.A.** - Av de Dom Mendo, nr 330 (przed EN13 km6) - 4474-009 Maia - Portugalia - Tel. +351 229 405 000 - customerservice@cin.com Kapital zakładowy € 2.250.000 - C.R.C. da Maia / NIP: 504 160 583

**Tintas Cin Angola, S.A.-R.** Pedro Álvares Cabral, nº21 - Cx Postal 788 - Benguela - Angola - Tel. +244 222 397 527 - tcin@cinangola.co.ao Kapital zakładowy 10.000.320,00 Kz - NIP: 5403076425 - C.R.C. Benguela nº 4.601, fls. 62, Livº E-22

**Tintas Cin de Moçambique, S.A.** - Av. das Indústrias, 2507 - Machava - Mozambik - T +258 21 748 012 - geral@cin.co.mz - Kapital zakładowy 2.000.000,00 MT - NUIT 400006857 - C.R.C. Maputo nº 5.165, fls. 11, Livº C-14

**CIN Valentine, S.A.U.** - P. I. Can Milans - Riera Seca, 1 - 08110 Montcada i Reixac - Hiszpania - T +34 93 565 66 00 - customerservice.es@cin.com - Kapital zakładowy € 10.000.000 - NIP A-61356713 - Rej. M. Barcelona, T 44576, F 11, H B-160105, I. 59º

**Pinturas CIN Canárias, S.A.U.** - P. I. Güimar, Manzana 13, Parcela 2 - 38509 Güimar - Teneryfa - T +34 902 422 428 - acilientes@cincanarias.com - Kapital zakładowy € 1.804.000 - NIP A38453817 - Rej. M. Sta Cruz Teneryfe, T 1483, F 149, H TF-15033

**Celliose Coatings, S.A.** - Chemin de la Verrerie - BP 58 - 69492 Pierre Bénite Cedex - Francja - T +33 (0) 4 72 39 77 77 - customerservice.fr@cin.com - Kapital zakładowy € 2.215.755 - TVA FR07775643976 - RCS de Lyon B 775 643 976

## 7M-790 C-POX® TL790 FG

## Farba epoksydowa do zbiorników do przechowywania żywności

Aktualizacja: Lipiec 2020

Sucha na dotyk	16 h
Całkowicie utwardzona, odporność na czynniki chemiczne	7 dni
Przemaalowanie (min)	16 h
max	36 h

Czas schnięcia zależy od temperatury, wentylacji i grubości warstwy

PRZYGOTOWANIE  
POWIERZCHNI

**Stal:** Obróbka strumieniowo-ścierna do Sa 2½, ISO 8501-1. Minimalny profil powierzchni to  $R_z=50-70 \mu\text{m}$ . Powierzchnia musi być sucha, wolna od tłuszczu i innych zanieczyszczeń. Po oczyszczeniu nałożyć C-Pox TL790 FG najszybciej, jak to możliwe, aby uniknąć produktów korozji stali.

**Beton:** Omieść ścierniwem do usunięcia: poprzednich powłok, skredowania, mleczka cementowego. Po obróbce, powierzchnia musi być równomierna, bez zagłębień, dziur i innych wad. Niewielkie dziury mogą być wypełnione odpowiednim materiałem, jak betonową lub epoksydową szpachlówką (wykonaną z C-Pox TL790 FG z krzemionką). Taką szpachlówkę nałożyć po nałożeniu Cromodrol Sealer.

## APLIKACJA

Aby zapewnić długi czas życia produktu, jego temperatura powinna być niższa niż 25°C. Instrukcja aplikacji musi być rygorystycznie przestrzegana. Przy aplikacji pędzlem lub wałkiem zaleca się używać niewielkich pojemników, aby dotrzymać czasu życia produktu.

Najpierw należy wymieszać Additive CP-95, do uzyskania jednolitej konsystencji. Additive CP-95 należy otworzyć bezpośrednio przed użyciem i natychmiast zamknąć pojemnik z pozostałym materiałem. Dodać Additive CP-95 do bazy w zalecanej ilości. Po doprowadzeniu do jednorodnej konsystencji dodać utwardzacz do roztworu żywicy i mieszać mieszadłem mechanicznym do jednolitej konsystencji.

W przestrzeni zamkniętej należy zapewnić właściwą wentylację podczas procesu aplikacji i schnięcia farby, do momentu całkowitego odparowania rozpuszczalników.

**Warunki otoczenia podczas aplikacji:**

Temperatura	10 - 35°C
Wilgotność względna	0 - 75%
Minimalna temperatura podłoża	3°C powyżej punktu rosy
Maksymalna temperatura podłoża	25°C

**Sprzęt do aplikacji:****Natrysk bezpowietrzny - rekomendowany**

Dysza	0,021 - 0,023 cala (0,53 – 0,58 mm)
Przełożenie pompy	64 : 1
Ciśnienie farby	260 – 290 kg/cm <sup>2</sup>
% dodatek	8% (Additive CP-95)
Pędzel / Wałek – rekomendowany	

Zaleca się okresową weryfikację stanu aktualizacji niniejszej Karty Technicznej. CIN zapewnia zgodność wyrobów ze specyfikacją zawartą w odpowiednich kartach technicznych. CIN nie ponosi odpowiedzialności za doradztwo techniczne, świadczone przed lub po zakupie produktu. Jest ono jedynie orientacyjne, przekazane w dobrej wierze i według najlepszej wiedzy, uwzględniając obecny stan wiedzy technicznej. Reklamacje będą przyjmowane tylko w odniesieniu do wad produkcyjnych wyrobu lub dostaw niezgodnych z zamówieniem. CIN zapewni we własnym zakresie zamianę produktu lub zwrot zapłaconych środków za towar uznany za wadliwy, lub dostarczenie nowego zamówienia. CIN nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne straty lub szkody. Każda sprzedaż podlega ogólnym warunkom sprzedaży, których lekturę zalecamy.

CIN - Corporação Industrial do Norte, S.A. - Av de Dom Mendo, nr 831 (przed EN13 km6) - 4474-009 Maia - Portugalia - Tel. +351 229 405 000 - customerservice@cin.com Kapital zakładowy € 25.000.000 - C.R.C. da Maia / NIP: 500 076 936

CIN - Corporação Industrial do Norte, S.A. - Av de Dom Mendo, nr 330 (przed EN13 km6) - 4474-009 Maia - Portugalia - Tel. +351 229 405 000 - customerservice@cin.com Kapital zakładowy € 2.250.000 - C.R.C. da Maia / NIP: 504 160 583

Tintas Cin Angola, S.A.-R. Pedro Álvares Cabral, nº21 - Cx Postal 788 - Benguela - Angola - Tel. +244 222 397 527 - tcin@cinangola.co.ao Kapital zakładowy 10.000.320,00 Kz - NIP: 5403076425 - C.R.C. Benguela nº 4.601, fls. 62, Livº E-22

Tintas Cin de Moçambique, S.A. - Av. das Indústrias, 2507 - Machava - Mozambik - T +258 21 748 012 - geral@cin.co.mz - Kapital zakładowy 2.000.000,00 MT - NUIIT 400006857 - C.R.C. Maputo nº 5.165, fls. 11, Livº C-14

CIN Valentine, S.A.U. - P. I. Can Milans - Riera Seca, 1 - 08110 Montcada i Reixac - Hiszpania - T +34 93 565 66 00 - customerservice.es@cin.com - Kapital zakładowy € 10.000.000 - NIP A-61356713 - Rej. M. Barcelona, T 44576, F 11, H B-160105, I. 59º

Pinturas CIN Canarias, S.A.U. - P. I. Güimar, Manzana 13, Parcela 2 - 38509 Güimar - Teneryfa - T +34 902 422 428 - acilientes@cincanarias.com - Kapital zakładowy € 1.804.000 - NIP A38453817 - Rej. M. Sta Cruz Teneryfa, T 1483, F 149, H TF-15033

Celliose Coatings, S.A. - Chemin de la Verrerie - BP 58 - 69492 Pierre Bénite Cedex - Francja - T +33 (0) 4 72 39 77 77 - customerservice.fr@cin.com - Kapital zakładowy € 2.215.755 - TVA FR07775643976 - RCS de Lyon B 775 643 976

% dodatku 5 - 8% (Additive CP-95)

Dodatek – Additive CP-95 (7Q-895)

Rozpuszczalnik do czyszczenia – TS-902 (C-Pox Thinner)

## INFORMACJA DODATKOWA

**Mechanizm utwardzania** – reakcja pomiędzy cząsteczkami składników.

### Lotne Związki Organiczne (LZO)

Wartość graniczna w UE dla produktu (kat. A/j): 500 g/l

Maksymalna zawartość LZO w produkcie - 74 g/l \*

Suma LZO dostarczonego produktu: < 7 g/l

\* Powyższe wartości LZO odnoszą się do farby gotowej do użycia: zabarwionej, rozcieńczonej itp. w połączeniu z rekomendowanymi przez nas produktami. Nie bierzemy odpowiedzialności za mieszanki przygotowane z użyciem produktów innych od rekomendowanych. Zwracamy uwagę na odpowiedzialność związaną z naruszeniem Dyrektywy 2004/42/CE przez wszystkie osoby biorące udział w procesie.

### Temperatura zapłonu w naczyniu zamkniętym

Baza niepalna

Utwardzacz niepalny

Dodatek -4°C

Rozpuszczalnik do czyszczenia 16°C

### Opakowania

Baza 10 i 2,7 l

Utwardzacz 5 i 1,3 l

### Składowanie

W oryginalnych opakowaniach, w pomieszczeniu w temperaturze od 5 do 40°C:  
baza 2 lata, utwardzacz 1 rok.

## SYSTEM MALARSKI

**Stal:** Nałożyć dwie warstwy C-Pox TL790 FG o całkowitej grubości (DFT) 350- 450 µm.

**Beton:** nałożyć jedną warstwę Cromodrol Sealer (zużycie 0,17 l/m<sup>2</sup>);

Nałożyć dwie warstwy C-Pox TL 790 FG (zużycie 0,35 – 0,45 l/m<sup>2</sup>).

Zbiorniki po leju roślinnym lub mineralnym – konieczne oczyszczenie metodą termiczną.

## HOMOLOGACJE I CERTYFIKATY

C-Pox TL790 FG jest certyfikowany do zabezpieczania wewnątrz zbiorników na wodę pitną, soki, oleje, napoje alkoholowe do zawartości alkoholu 50°. Badany w akredytowanych laboratoriach w celu oszacowania całkowitej i specyficznej migracji oraz oceny organoleptycznej w kontakcie z wodą pitną, winem i napojami alkoholowymi.

Zaleca się okresową weryfikację stanu aktualizacji niniejszej Karty Technicznej. CIN zapewnia zgodność wyrobów ze specyfikacją zawartą w odpowiednich kartach technicznych. CIN nie ponosi odpowiedzialności za doradztwo techniczne, świadczone przed lub po zakupie produktu. Jest ono jedynie orientacyjne, przekazane w dobrej wierze i według najlepszej wiedzy, uwzględniając obecny stan wiedzy technicznej. Reklamacje będą przyjmowane tylko w odniesieniu do wad produkcyjnych wyrobu lub dostaw niezgodnych z zamówieniem. CIN zapewni we własnym zakresie zamianę produktu lub zwrot zapłaconych środków za towar uznany za wadliwy, lub dostarczenie nowego zamówienia. CIN nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne straty lub szkody. Każda sprzedaż podlega ogólnym warunkom sprzedaży, których lekturę zalecamy.

CIN - Corporação Industrial do Norte, S.A. - Av de Dom Mendo, nr 831 (przed EN13 km6) - 4474-009 Maia - Portugalia - Tel. +351 229 405 000 - customerservice@cin.com Kapital zakładowy € 25.000.000 - C.R.C. da Maia / NIP: 500 076 936

CIN - Corporação Industrial do Norte, S.A. - Av de Dom Mendo, nr 330 (przed EN13 km6) - 4474-009 Maia - Portugalia - Tel. +351 229 405 000 - customerservice@cin.com Kapital zakładowy € 2.250.000 - C.R.C. da Maia / NIP: 504 160 583

Tintas Cin Angola, S.A.-R. Pedro Álvares Cabral, nº21 - Cx Postal 788 - Benguela - Angola - Tel. +244 222 397 527 - tcin@cinangola.co.ao Kapital zakładowy 10.000.320,00 Kz - NIP: 5403076425 - C.R.C. Benguela nº 4.601, fls. 62, Livº E-22

Tintas Cin de Moçambique, S.A. - Av. das Indústrias, 2507 - Machava - Mozambik - T +258 21 748 012 - geral@cin.co.mz - Kapital zakładowy 2.000.000,00 MT - NUIIT 400006857 - C.R.C. Maputo nº 5.165, fls. 11, Livº C-14

CIN Valentine, S.A.U. - P. I. Can Milans - Riera Seca, 1 - 08110 Montcada i Reixac - Hiszpania - T +34 93 565 66 00 - customerservice.es@cin.com - Kapital zakładowy € 10.000.000 - NIP A-61356713 - Rej. M. Barcelona, T 44576, F 11, H B-160105, I. 59º

Pinturas CIN Canárias, S.A.U. - P. I. Güimar, Manzana 13, Parcela 2 - 38509 Güimar - Teneryfa - T +34 902 422 428 - acilientes@cincanarias.com - Kapital zakładowy € 1.804.000 - NIP A38453817 - Rej. M. Sta Cruz Teneryfa, T 1483, F 149, H TF-15033

Cellulose Coatings, S.A. - Chemin de la Verrerie - BP 58 - 69492 Pierre Bénite Cedex - Francja - T +33 (0) 4 72 39 77 77 - customerservice.fr@cin.com - Kapital zakładowy € 2.215.755 - TVA FR07775643976 - RCS de Lyon B 775 643 976

**Farba epoksydowa do zbiorników do przechowywania żywności**

Aktualizacja: Lipiec 2020

Spełnia nowe rozporządzenie europejskie (UE)\* nr 10/2011 z dnia 14 stycznia 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady bezpiecznego stosowania materiałów i obiektów, które będą miały styczność z żywnością.

Badania zewnętrzne:

- Certyfikowany przez EPAL w odniesieniu do migracji, oceny organoleptycznej i mikrobiologicznej w kontakcie z wodą pitną.
- Certyfikowany przez OTEC w odniesieniu do całkowitej i specyficznej migracji w kontakcie z wodą pitną, sokami, napojami alkoholowymi do zawartości alkoholu 50°, olejami, również spożywczymi.
- Certyfikowany przez Escola Superior de Biotecnologia da UPC – Universidade Católica Portuguesa w odniesieniu do badań organoleptycznych w kontakcie z wodą pitną i przez IVDP – Instituto do Vinho do Douro e de Porto – badanie organoleptyczne w kontakcie z winem i alkoholami (wina Porto)

Badania przeprowadzono w temperaturze do 40°C.

Spełnia normę 21 CFR 175.300 dla E, 8% alkoholu.

\* Nowe Rozporządzenie Europejskie uchyla dyrektywę 2002/72/EC i jej kolejne zmiany.

**BHP I OCHRONA ŚRODOWISKA**

Unikać kontaktu z oczami i skórą, używać rękawic i okularów ochronnych oraz nosić stosowną odzież ochronną. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Nie wyrzucać odpadów do kanalizacji. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w odpowiednim pomieszczeniu. Zapewnić właściwy transport wyrobu, zapobiegać wszelkiego rodzaju wypadkom, jakie mogą się zdarzyć podczas transportu, najczęściej pęknięciu lub uszkodzeniu opakowania. Przechowywać w bezpiecznym miejscu i we właściwej pozycji. Nie używać i nie przechowywać wyrobu w ekstremalnych temperaturach. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów BHP i związanych z ochroną środowiska. Aby uzyskać więcej informacji należy koniecznie przeczytać etykietę na opakowaniu oraz KARTĘ CHARAKTERYSTYKI produktu i wszystkich produktów dodatkowych, zawartych w tej Karcie Technicznej.

Zaleca się okresową weryfikację stanu aktualizacji niniejszej Karty Technicznej. CIN zapewnia zgodność wyrobów ze specyfikacją zawartą w odpowiednich kartach technicznych. CIN nie ponosi odpowiedzialności za doradztwo techniczne, świadczone przed lub po zakupie produktu. Jest ono jedynie orientacyjne, przekazane w dobrej wierze i według najlepszej wiedzy, uwzględniając obecny stan wiedzy technicznej. Reklamacje będą przyjmowane tylko w odniesieniu do wad produkcyjnych wyrobu lub dostaw niezgodnych z zamówieniem. CIN zapewni we własnym zakresie zamianę produktu lub zwrot zapłaconych środków za towar uznany za wadliwy, lub dostarczenie nowego zamówienia. CIN nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne straty lub szkody. Każda sprzedaż podlega ogólnym warunkom sprzedaży, których lekturę zalecamy.

CIN - **Corporação Industrial do Norte, S.A.** - Av de Dom Mendo, nr 831 (przed EN13 km6) - 4474-009 Maia - Portugalia - Tel. +351 229 405 000 - customerservice@cin.com Kapital zakładowy € 25.000.000 - C.R.C. da Maia / NIP: 500 076 936

CIN - **Corporação Industrial do Norte, S.A.** - Av de Dom Mendo, nr 330 (przed EN13 km6) - 4474-009 Maia - Portugalia - Tel. +351 229 405 000 - customerservice@cin.com Kapital zakładowy € 2.250.000 - C.R.C. da Maia / NIP: 504 160 583

**Tintas Cin Angola, S.A.-R.** Pedro Álvares Cabral, nº21 - Cx Postal 788 - Benguela - Angola - Tel. +244 222 397 527 - tcin@cinangola.co.ao Kapital zakładowy 10.000.320,00 Kz - NIP: 5403076425 - C.R.C. Benguela nº 4.601, fls. 62, Livº E-22

**Tintas Cin de Moçambique, S.A.** - Av. das Indústrias, 2507 - Machava - Mozambik - T +258 21 748 012 - geral@cin.co.mz - Kapital zakładowy 2.000.000,00 MT - NUIIT 400006857 - C.R.C. Maputo nº 5.165, fls. 11, Livº C-14

**CIN Valentine, S.A.U.** - P. I. Can Milans - Riera Seca, 1 - 08110 Montcada i Reixac - Hiszpania - T +34 93 565 66 00 - customerservice.es@cin.com - Kapital zakładowy € 10.000.000 - NIP A-61356713 - Rej. M. Barcelona, T 44576, F 11, H B-160105, l. 59º

**Pinturas CIN Canárias, S.A.U.** - P. I. Güimar, Manzana 13, Parcela 2 - 38509 Güimar - Teneryfa - T +34 902 422 428 - acientes@cincanarias.com - Kapital zakładowy € 1.804.000 - NIP A38453817 - Rej. M. Sta Cruz Teneryfa, T 1483, F 149, H TF-15033

**Celliose Coatings, S.A.** - Chemin de la Verrerie - BP 58 - 69492 Pierre Bénite Cedex - Francja - T +33 (0) 4 72 39 77 77 - customerservice.fr@cin.com - Kapital zakładowy € 2.215.755 - TVA FR07775643976 - RCS de Lyon B 775 643 976